



ISTITUTO COMPRENSIVO TARENTO

VIALE MATTEOTTI, 56

udic83000x@istruzione.it

Prot. e data informatici

CUP J74D21000570006

CONTRATTO DI LAVORO AUTONOMO

tra

L'ISTITUTO SCOLASTICO **ISTITUTO COMPRENSIVO TARENTO**, C.F. 94071050309 con sede legale in VIALE MATTEOTTI, 56, in persona del Dirigente Scolastico **STEFANO BULFONE**, ivi domiciliato per la sua qualità di Dirigente scolastico *pro tempore* e legale rappresentante

(nel seguito, per brevità, «**Istituto**»)

e

il/la Dott./Dott.ssa MARY ANN MCCOY_, nato/a a

(nel seguito, per brevità, l'«**Incaricato**»)

(di seguito collettivamente definite anche come le «**Parti**»)

VISTI

- il Decreto per l'avvio di una procedura di selezione per il conferimento di un incarico/i individuale/i avente/i ad oggetto ESPERTO LET'S SPEAK ENGLISH, n. prot. 1002 del 23/01/2025 nell'ambito del progetto **PNRR 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Linea di investimento 1.4: Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica - Codice progetto M4C1I1.4-2024-1322 - Titolo Riduzione dei divari negli apprendimenti e contrasto alla dispersione scolastica (D.M. 19/2024) – CUP J74D21000570006;**
- l'Avviso pubblico di selezione, n. prot. 1062 del 24/01/2025;
- il verbale di selezione del 1729, adottato dalla Commissione di valutazione incaricata con Decreto n. 1723, del 06/02/2025;
- la graduatoria definitiva pubblicata in data 2755 DEL 26/02/2025;

PREMESSO CHE

- come chiarito nell'avviso di selezione, l'Istituto necessita di acquisire un supporto qualificato in ordine alle attività di "ESPERTO LET'S SPEAK ENGLISH" (a seguire, anche l'«**Incarico**») per il progetto **PNRR 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Linea di investimento 1.4: Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica - Codice**



progetto M4C1I1.4-2024-1322 - Titolo Riduzione dei divari negli apprendimenti e contrasto alla dispersione scolastica (D.M. 19/2024);

- gli esiti definitivi della procedura selettiva che ha individuato personale esperto che si è reso disponibile e che è risultato in possesso delle competenze necessarie richieste per le attività oggetto del presente contratto;
- [non sussistono motivi di incompatibilità al conferimento dell'incarico in capo al soggetto Incaricato derivanti da rapporti di coniugio, parentele o affinità entro il secondo grado con lo stesso, né altre situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi;

Tanto ritenuto e premesso, le Parti, come in epigrafe rappresentate e domiciliate,

convengono e stipulano quanto segue

Art. 1

(Oggetto del Contratto)

1. Il presente contratto (a seguire, anche il «Contratto») ha ad oggetto ESPERTO LET'S SPEAK ENGLISH nell'ambito del progetto PNRR 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Linea di investimento 1.4: **Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica** - Codice progetto **M4C1I1.4-2024-1322** - Titolo **Riduzione dei divari negli apprendimenti e contrasto alla dispersione scolastica (D.M. 19/2024)**

Nello specifico, l'Incarico prevede l'espletamento di Organizzare il calendario degli interventi in presenza in orario extra curricolare, nel rispetto delle esigenze organizzative generali dell'Istituto comprensivo. Mantenere i contatti col docente tutor per le esigenze didattiche e organizzative. Erogare le lezioni..

2. Le prestazioni potranno essere rese nei locali dell'Istituto o in ogni altro luogo connesso all'esecuzione dell'Incarico.

Art. 2

(Modalità di esecuzione dell'Incarico)

1. L'Incaricato si impegna ad eseguire l'Incarico a regola d'arte, con tempestività e mediante la necessaria diligenza professionale, nonché nel rispetto delle norme di legge.
2. L'incaricato garantisce che le attività sono prestate unicamente per lo svolgimento delle azioni strettamente connesse ed essenziali per la realizzazione del progetto finanziato con le risorse del PNRR, funzionalmente vincolate all'effettivo raggiungimento di *target* e *milestone* di progetto, ed espletate in maniera specifica per assicurare le condizioni di realizzazione del progetto indicato in premessa.
3. L'Incaricato garantisce altresì che ogni documento e/o materiale e/o informazione tecnologica, dallo stesso utilizzati per l'espletamento dell'Incarico sono di sua esclusiva titolarità o che il loro uso è stato espressamente autorizzato da parte dei legittimi titolari e che: a) gli stessi sono liberi da vincoli, oneri o gravami; b) nessuna parte di essi, né la loro utilizzazione, viola *copyright* o diritti simili di terzi; c) in ogni caso, non faranno nascere in capo all'Istituto l'onere di pagare a terzi *royalties* o altre somme, a qualsivoglia titolo o ragione.
4. Nel caso in cui le prestazioni oggetto del presente Contratto dovessero essere svolte mediante l'ausilio di apparecchiature, macchinari, o strumenti dell'Istituto, l'Incaricato dovrà usare la massima perizia e diligenza, al fine di evitare di cagionare guasti o malfunzionamenti negli stessi.



5. L'incaricato si impegna ad attenersi agli obblighi di condotta previsti dal Codice di Comportamento dei dipendenti pubblici di cui al DPR 16 aprile 2013, n. 62.

Art. 3

(Natura giuridica)

1. Con il presente Contratto, le Parti intendono costituire un rapporto di lavoro autonomo professionale ai sensi degli artt. 2222 e ss. del codice civile.
2. Le prestazioni saranno svolte dall'Incaricato senza alcun vincolo di subordinazione, di orario e di presenza, ed in totale autonomia per quanto concerne le modalità e i tempi di realizzazione, fermi restando gli obblighi di cui al presente Contratto. È pertanto escluso qualsiasi potere direttivo, organizzativo e/o disciplinare da parte dell'Istituto nei confronti dell'Incaricato.

Art. 4

(Durata del Contratto)

1. La durata dell'incarico decorre dalla data dell'incarico al 30/09/2025.
2. Le Parti convengono che non è ammesso il rinnovo del presente Contratto. L'eventuale differimento del termine di conclusione dell'Incarico originario, concordata per iscritto tra le parti, è consentito, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al prestatore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'Incarico, nonché il rispetto delle tempistiche previste per la realizzazione degli interventi dalla normativa nazionale e comunitaria di riferimento.

Art. 5

(Corrispettivo e modalità di remunerazione)

1. Per l'incarico conferito è pattuito un corrispettivo lordo pari ad **€ 948,00 (Euro novecentoquarantotto00)**, inteso come importo comprensivo di eventuale Iva e di ogni altro onere a carico dell'Istituzione Scolastica, rapportato a ore 12 effettivamente prestate, come risultanti dal *timesheet* che l'Incaricato dovrà compilare.
2. Il compenso di cui al presente articolo sarà corrisposto dall'Istituto, previa presentazione del relativo *timesheet* sulle giornate/ore effettivamente svolte, dietro fatturazione. Il pagamento verrà effettuato solo a seguito di erogazione dei fondi da parte del MIM.
3. Ai fini del pagamento, l'Istituto, ove approvi i contenuti del *timesheet* di cui al comma precedente, autorizzerà l'Incaricato ad emettere la relativa fattura o nota.
4. Non sarà dovuta nessuna altra somma per alcun titolo o causa, anche nel caso di recesso e/o risoluzione unilaterale o consensuale del presente Contratto. I costi e le spese necessarie all'espletamento dell'Incarico sono a carico dell'Incaricato e devono intendersi già comprese nel corrispettivo di cui al precedente comma 1.
5. L'Incaricato sarà personalmente responsabile per il pagamento di ogni imposta da lui dovuta e per ogni altro adempimento previsto dalla normativa in relazione al compenso a lui corrisposto.
6. Il Contratto non dà luogo a trattamento previdenziale né a trattamento di fine rapporto.
7. L'Incaricato comunicherà gli estremi IBAN del proprio conto corrente postale/bancario per la ricezione dei pagamenti.



Art. 6

(Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico)

1. Il funzionario delegato verifica periodicamente il corretto svolgimento dell'incarico.
2. Qualora i risultati delle prestazioni fornite dall'esperto esterno risultino non conformi a quanto richiesto sulla base dell'Avviso, ovvero siano del tutto insoddisfacenti, il funzionario competente può richiedere all'incaricato di integrare i risultati entro un termine stabilito, comunque non superiore a novanta giorni, ovvero può risolvere il contratto per inadempienza.

Art. 7

(Responsabilità)

1. L'Incaricato sarà responsabile, nei confronti dell'Istituto, per tutti i danni diretti e/o indiretti ed ogni altro onere o spesa che trovino causa o occasione nelle attività svolte dallo stesso.
2. L'Istituto non potrà essere ritenuto in nessun caso responsabile per eventuali contestazioni, di carattere civile, amministrativo o penale, derivanti o connessi alle attività svolte dall'Incaricato.
3. L'Istituto dovrà conseguentemente essere manlevato e tenuto indenne rispetto a richieste, azioni e istanze di ogni sorta, giudiziarie e non giudiziarie, inerenti alle prestazioni rese dall'Incaricato, e presentate ad opera di terzi di ogni tipo.
4. L'Istituto dovrà parimenti essere manlevato e tenuto indenne rispetto a decrementi patrimoniali di ogni sorta, quali ad esempio risarcimenti, ritorsioni, indennità e sanzioni, che dovessero trovare origine o occasione nelle prestazioni rese dall'Incaricato, e che siano fatti valere da soggetti terzi.
5. L'Incaricato sarà altresì responsabile per il mancato completamento delle attività entro i termini di cui al precedente articolo 4, fatto salvo il caso in cui l'eventuale ritardo derivi da circostanza a lui non imputabile.

Art. 8

(Non esclusività del rapporto e cause di incompatibilità)

1. Il presente Contratto non impone all'Incaricato, alcun vincolo di esclusiva e, pertanto, lo stesso resterà libero di svolgere altre attività professionali, nei limiti di quanto previsto nei commi che seguono.
2. L'Incaricato dichiara e garantisce che non assumerà, direttamente o per interposta persona, obblighi o restrizioni che possano interferire, essere incompatibili o dar luogo a conflitti di interesse, anche solo potenziali, in relazione alle prestazioni oggetto del presente Contratto.
3. L'Incaricato dichiara che comunicherà immediatamente all'Istituto qualsiasi circostanza che possa assumere rilevanza ai fini del presente Incarico, anche con riferimento all'eventuale sopravvenienza di circostanze ostative alla prosecuzione dell'Incarico, ai sensi di quanto previsto dalla normativa vigente.

Art. 9

(Diritto di recesso)

1. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 cod. civ., l'Istituto potrà recedere dal Contratto, in qualsiasi momento, con comunicazione a mezzo PEC da inviare con almeno 15 (quindici giorni) di preavviso.



2. In caso di recesso esercitato nel rispetto del termine di preavviso sopra indicato, all'Incaricato non spetterà alcun risarcimento o indennità in relazione alla cessazione anticipata del presente Contratto, fatta salva la remunerazione delle attività regolarmente espletate.
3. Entrambe le parti potranno recedere dal contratto prima della scadenza per giusta causa.

Art. 10

(Divieto di cessione del Contratto)

1. L'Incaricato non potrà cedere totalmente o parzialmente il presente Contratto a terzi.

Art. 11

(Modificazioni del Contratto)

1. Qualsiasi modifica al presente Contratto deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.

Articolo 12

(Trattamento dei dati personali)

1. Le Parti si obbligano a rispettare le disposizioni di cui al Regolamento (UE) 679/2016 (GDPR) del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, nonché al decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i., e ad adottare tutte le misure di salvaguardia prescritte e ad introdurre quelle altre che il Garante dovesse disporre.
2. Ai sensi e per gli effetti dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003, art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679 e del D.Lgs 101/2018 riguardanti "le regole generali per il trattamento dei dati", si informa che i dati personali forniti dai candidati verranno acquisiti nell'ambito del procedimento relativo al presente avviso pubblico. I dati saranno raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, esclusivamente per le finalità connesse alla presente procedura, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla Legge.

Il titolare del trattamento è **ISTITUTO COMPRENSIVO TARENTO**, rappresentato dal Dirigente Scolastico pro-tempore **STEFANO BULFONE**;

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è **MALENA ROBERTA**.

L'incaricato potrà esercitare i diritti di cui agli artt. da 7 a 10 della medesima legge e dal Capo III del Regolamento. Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, il candidato è responsabile del trattamento degli stessi, ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento Europeo 2016/679.

Qualora si ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento, ci si potrà rivolgere all'Autorità di controllo, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento. Ulteriori informazioni in ordine ai diritti sulla protezione dei dati personali sono reperibili sul sito web del Garante per la protezione dei dati personali all'indirizzo www.garanteprivacy.it.

3. L'Incaricato è consapevole che l'esecuzione dell'incarico potrebbe comportare la conoscenza di dati e informazioni sensibili e/o riservate di titolarità dell'Istituto scolastico o dell'utenza pubblica che fruisce dei servizi della medesima. L'Incaricato si impegna, dunque, a mantenere il massimo riserbo e segreto sui dati e le informazioni di cui dovesse venire a conoscenza per effetto o semplicemente in occasione dell'esecuzione del proprio incarico, a non divulgarli in qualsiasi modo o forma, e a non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari per l'esecuzione del Contratto.



4. L'Incaricato, per l'espletamento dei servizi previsti dal Contratto, è designato "Responsabile del trattamento" ai sensi e per gli effetti dell'art. 28 del Regolamento UE. L'Incaricato dichiara espressamente di accettare la designazione e dichiara di conoscere gli obblighi che, per effetto di tale accettazione, assume in relazione a quanto prescritto dal Regolamento UE, dal Contratto e dalle prescrizioni del Garante per la protezione dei dati. L'Incaricato si impegna a sostenere direttamente ogni e qualsiasi onere e spesa conseguente, anche a titolo di corrispettivo, rimborso, contributo o imposta, all'attività prestata dall'incaricato, dovendosi intendere che tali eventuali oneri, spese, corrispettivi, contributi, imposte e quant'altro sono integralmente compresi e coperti dal corrispettivo, e che l'Incaricato è espressamente obbligato a manlevare sotto ogni profilo l'Istituto scolastico da eventuali pretese e azioni dell'incaricato.

Art. 13

(Risoluzione del Contratto)

1. Il presente Contratto si risolverà immediatamente di diritto, nelle forme e secondo le modalità previste dall'art. 1456 c.c., nei seguenti casi:
 - a) cessazione dell'attività professionale da parte dell'Incaricato;
 - b) cessione parziale o totale del Contratto da parte dell'Incaricato;
 - c) mancata cessazione dell'inadempimento entro il termine di 15 (quindici) giorni solari dalla contestazione intimata dall'Istituto;
 - d) violazione degli obblighi relativi al trattamento dei dati personali, alla riservatezza delle informazioni e alla proprietà intellettuale dei prodotti, previsti all'art. 10 del presente Contratto;
 - e) sopravvenienza di situazioni di incompatibilità o di conflitto di interesse, anche solo potenziale, in capo all'Incaricato;
 - f) violazione da parte dell'Incaricato di norme in materia di sicurezza sul lavoro, igiene, sicurezza;
 - g) violazione del D.M. 26 aprile 2022, n. 105, recante il Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione e dell'eventuale codice di comportamento dell'Istituto.
2. Al verificarsi di una delle cause di risoluzione sopraelencate, l'Istituto comunicherà all'Incaricato la propria volontà di avvalersi della risoluzione, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c.
3. Nei casi in cui l'Istituto dichiara di volersi valere della risoluzione, rimane ferma ed impregiudicato il diritto dell'Istituto ad agire per il risarcimento del danno subito.

Art. 14

(Foro competente)

1. Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione o esecuzione del presente Contratto, è attribuita alla competenza esclusiva del Foro di Udine, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

Art. 15

(Rinvio)

1. Il presente Contratto è regolato dalla Legge italiana.
2. Per quanto non espressamente previsto dal presente Contratto, si rimanda alla normativa applicabile in



Art. 14

(Foro competente)

1. Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione o esecuzione del presente Contratto, è attribuita alla competenza esclusiva del Foro di Udine, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

Art. 15

(Rinvio)

1. Il presente Contratto è regolato dalla Legge italiana.
2. Per quanto non espressamente previsto dal presente Contratto, si rimanda alla normativa applicabile in materia, nonché ai principi generali di cui al Regolamento (UE) 2021/241.

Si allegano al presente Contratto:

- i. Domanda di partecipazione alla selezione;
- ii. *Curriculum vitae* dell'Incaricato;
- iii. Dichiarazione di insussistenza di cause di incompatibilità e di conflitto di interessi;

Letto, confermato e sottoscritto.

Tarcento vedi dati informatici

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

STEFANO BULFONE

(Firma digitale)

L'INCARICATO

Dott./Dott.ssa _____

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del codice civile, l'Incaricato dichiara di aver letto e di accettare i seguenti articoli: art. 1 (*Oggetto del Contratto*); art. 2 (*Modalità di esecuzione dell'incarico*); art. 3 (*Natura giuridica*); art. 4 (*Durata del Contratto*); art. 5 (*Corrispettivo e modalità di remunerazione*); art. 6 (*Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico*); art. 7 (*Responsabilità*); art. 8 (*Non esclusività del rapporto e cause di incompatibilità*); art. 9 (*Diritto di recesso*); art. 10 (*Divieto di cessione del Contratto*); art. 11 (*Modificazioni del Contratto*); art. 12 (*Trattamento dei dati personali*); art. 13 (*Risoluzione del Contratto*); art. 14 (*Foro competente*); art. 15 (*Rinvio*).

Tarcento vedi dati informatici

L'INCARICATO

Dott./Dott.ssa _____

**FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE**



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome
Indirizzo
Telefono
Fax
E-mail

Nazionalità
Data di nascita

McCOY MARY ANN



ESPERIENZA LAVORATIVA

1980 al presente

Preparo, creo, insegno e organizzo corsi e lezioni private per tutti livelli materne, A1-C2 e livelli professionali con lingua specifica per l'apprendimento della lingua inglese..
Lavoro in Proprio e quando necessario con altri insegnanti di madrelingua inglese.

Febbraio 2020-2024

**Comprensivo di Gemona e
Buja**

Corsi online per la preparazione alla certificazione agli esami Trinity e KET
Corsi online per la seconda e terza medie .

**Istituto Salesiano
Tolmezzo**

Novembre 2021 Giugno 2022
Novembre 2022-Giugno 2023

Scuola Media corsi pomeridiano per classi seconda e terza per la preparazione al esame di
certificazione Cambridge

Corsi in persona per l'approfondimento della conversazione in lingua inglese livelli

**Istituto
Comprensivo Buja**

Febbraio 2021-maggio 2021

**Istituto Comprensivo di
Tarcento**

Febbraio 2021-marzo 2021
Febbraio 2022-marzo 2022
Febbraio 2023-febbraio 23
Febbraio 2024-marzo 2024

Corsi per la stimolazione alla conversazione in lingua inglese attraverso argomenti anglosassoni di cultura, tradizioni, vita scolastica e famiglia, geografia USA, e altri argomenti richiesti dagli
insegnati.

**Istituto Salesiano Bearzi
Udine scuola primaria e
scuola media**

Settembre 2015-giugno 2020

Metodo CLIL per Storia, Geografia, Scienze, in lingua inglese
Lezioni di inglese per rinforzare le capacità orali e scritte e di lettura pomeridiane

**Scuola Primaria di
Povoletto**
Gennaio 2017- giugno 2017

Corso per approfondimento della lingua inglese attraverso Story Telling, arte e
Drammatizzazione

**Istituto Salesiano Bearzi CFP
Udine**

Febbraio 2013- giugno 2013
Febbraio 2014-giugno 2014
Febbraio 2015-giugno 2016
Febbraio 2017-giugno 2017

Corsi tecnici per corsisti e professionisti in campo architettura, elettricisti, e sistemi fotovoltaici

ARTURO MALIGNANI
Novembre 2012-Febbraio 2013
Novembre 2011- Febbraio 2012

Progetto EU EUROLAB corsi d' inglese per allievi di ultimo anno aeronautica, meccanici per aerei,
meccanici navali

COMUNE DI UDINE
OTTOBRE 2012- MAGGIO 2016

Lavorato con il EU Network Città Sane(World Health Organization) progetto OMS Camminamenti come
promotore, organizzatrice, trainer del progetto e insegnante d'inglese.
Progetti in Latvia, romania, Hungeria, Galles e Spagna
Progetti EU EXPLOIT, HEALTH BOX e SENCE OF PLACE

**IAL GREEN HOTEL DI MAGNANO
IN RIVIERA**
Aprile 2004-Giugno 2008

Insegnante in corsi d'inglese per allievi cuochi e camerieri. Questo corso era parte di un progetto EU
per l'a preparazione e ntegrazione al lavoro di minori migranti

**SCUOLE COMPRENSIVI PRIMARIE
PUBBLICHE PAVIA DI UDINE,
BUTTRIO, SAN GIOVANNI AL
NATISONE, POVOLETTO,
MANZANO, PRADAMANO,
DOLEGNANO, CORNO DI ROSAZZO**

APRILE 2004-GIUGNO 2008

Insegnate di lingua inglese varie classi delle scuole primarie per progetti di story telling, creativita per
stimolare la conversazione, cultura, e canzoni, americani e britannici, tradizioni natalizi e simulazioni di
teatro, giochi e progetti artistici per stimolare interesse nel apprendimento della lingua inglese.

**ISTITUTO CNOS FAP BEARZI
UDINE**
Settembre 2004-Luglio 2008

Corsi d'inglese per livelli A1, A2, B1, B2, & avanzati. Ho creato materiale per corsi, insegnato la lingua
inglese ai vari livelli per allievi e professionisti.

SCUOLA DI LINGUE PROPRIA
1990-2004

Ho creato una scuola di lingue inglese, spagnolo, francese e tedesco. Ho preparato programmi,
insegnato agli insegnanti collaboratori la metodologia e tenuto contatti con il Comune di San Giovanni
Al Natisone per il patrocinio per la mia scuola. Corsi di vari livelli da A1 – conversazione.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

University of South Florida
Tampa, Florida U.S.A.
Gennaio 1978

Laurea in italiano e spagnolo

Cetificato TESOL (teacher of English
to Students of Other Languages)
Giugno 2014

Certificato di metodologia per l'insegnamento della lingua inglese per studenti multiculturali
Programmazione e sviluppo di corsi per tutti livelli, universitari, professionali e scolastici.

Università Per Stanieri di Perugia

CELI 4 C1 Esame per la conoscenza della lingua italiana

**CAPACITÀ E
COMPETENZE PERSONALI**

MADRELINGUA

ALTRE

LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

**CAPACITÀ E COMPETENZE
RELAZIONALI**

**CAPACITÀ E COMPETENZE
ORGANIZZATIVE**

**CAPACITÀ E COMPETENZE
TECNICHE**

**CAPACITÀ E COMPETENZE
ARTISTICHE**

ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE

MADRELINGUA INGLESE

SPAGNOLO / ITALIANO

eccellente	eccellente
eccellente	eccellente
eccellente	eccellente

Da bambina ho viaggiato molto e questo mi ha permesso di avere una apertura verso altre culture e lingue. Lavoro con turismo da 25 anni con il mio Bed and Breakfast a Udine, Faccio traduzioni e lavoro da interprete per lingue inglese, italiano e spagnolo. Organizzo corsi d'inglese per tutte le età da materne a livelli avanzati per adulti anche professionisti con linguaggio specifico. Preparo tutte le età e tutti livelli da A1-C2 per certificazioni per motivi scolastici e di lavoro. Preparo per esami TOEFL; KET; TRINITY; CAMBRIDGE e OXFORD.

Porto piccoli gruppi di turisti, ospiti del mio B&B, a visitare il FVG e la SLO parlando sulla cultura, storia, vini e cibi delle regioni.

Organizzo corsi per adulti, universitari, professionisti con linguaggio specifico e scuole a tutti livelli da materne alle scuole superiori di lingua inglese. Di conversazione e tutte fasi della grammatica, scrittura e lettura incluso letteratura e cultura anglosassone. Preparo esami nella preparazione a esami di certificazioni di tutti livelli.

Preparo lezioni di lingua inglese per livelli di scuole materne includendo canzoni abbinate alla funzione della lezione.

Ho organizzato campi estivi per l'approfondimento della lingua inglese per scuole primarie e medie.

Ho organizzato gruppi di insegnanti dall'USA per campi estivi al Istituto Salesiano BEarzi a Udine.

Ho fatto tutti contatti, ospitato e creato i programmi per i campi con Kennesaw College of Continuing Education ad Atlanta, Georgia in USA.

Ho lavorato con progetti EU in Lettonia, Ungheria, Spagna, Romania e Galles con i progetti EXPLOIT, HEALTH BOX; e SENSE OF PLACE.

Ho dato discorsi per l'incoraggiamento ai giovani allo studio in scuole superiori in Ikaaliinen Finlandia con progetti locali per l'avviamento verso il lavoro.

Ho fatto lezioni nel ambito di scambio culturale ai bambini della scuola primaria in Ikaalinen, Finlandia con lo scopo di scambi per le scuole in diverse nazioni in EU..

PC WINDOWS EXCEL E ALTRE FUNZIONI PER LAVORI FOTOGRAFICI, ARTISTICI, PUBBLICITARI, REGISTRAZIONI, FUNZIONI PER UFFICIO

Mi piace scrivere poesie, brevi racconti e ho partecipato a concorsi ottenendo riconoscimenti. Faccio sculture in ceramica, disegno e dipingo..

Creo e insegno corsi di cucina e di cucito per bambini. Giardinaggio e studio di erbe aromatiche.nella cucina e per salute.

PATENTE O PATENTI

Patente di guida

ALLEGATI

ALLEGATI 1, 2, 3, 4, COPIA DELLA CARTA D'IDENTITÀ, CV IN LINGUA INGLESE DETTAGLIATO

- partecipazione, che dovrà essere debitamente sottoscritta.
4. L'istituzione scolastica si riserva di effettuare le verifiche circa il possesso dei requisiti di cui al presente articolo.

Articolo 4 – Criteri di selezione

1. Ai fini della partecipazione alla procedura di selezione in oggetto sono richieste le esperienze professionali indicate in tabella;
2. Sarà altresì valutato il possesso dei titoli indicati in tabella;
3. I candidati saranno valutati comparativamente sulla base del curriculum vitae (presentato in formato europeo) e dei titoli accademici e di studio presentati, come segue in tabella:

Docente ESPERTO per laboratori in orario extracurricolare COGNOME E NOME: <u>Meloy MARY ANN</u> DISPONIBILE PER IL PROFILO <u>MADRELINGUA INGLESE LETS SPEAK</u> <u>Docente esterno ENGLISH</u>	
TITOLI VALUTABILI	Punti attribuibili
Laurea vecchio o nuovo ordinamento (specialistica)	2 punti per titolo sino ad un massimo di 4 punti <u>4</u> <u>Seconda lingua USA.</u>
Abilitazioni per l'insegnamento	1 punto per ogni abilitazione, fino ad un massimo di 4 punti
Master annuale	1 punto per titolo sino ad un massimo di 4 punti
Dottorato di ricerca	1 punto per titolo sino ad un massimo di 4 punti

Firmato digitalmente da STEFANO BULFONE

UDIC83000X - AJBL3DI - REGISTRO PROTOCOLLO - 0001062 - 24/01/2025 - IV.5 - U



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

ESPERIENZE PREGRESSE e CORSI DI FORMAZIONE		
Diploma di maturità – termine ciclo studi secondari di	Il grado	1 punto per titolo sino ad un massimo di 4 punti
Corsi di specializzazione o aggiornamento nell'ambito richiesto		2 punti per ogni corso sino ad un massimo di 10 punti L.F. TESOL/CEL
Esperienze professionali nell'ambito richiesto		2 punti per ogni esperienza sino ad un massimo di 10 punti
Esperienza come docente esperto in corsi o laboratori nell'ambito relativo		2 punti per ogni esperienza documentata sino ad un massimo di 15 punti

Docente TUTOR per laboratori in orario extracurricolare
COGNOME E NOME: McCoy MARY ANN
DISPONIBILE PER IL PROFILO Let's SPEAK ENGLISH insegnante madrelingua inglese
TITOLO VALUTATO

Allegato A

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO per la SELEZIONE di PERSONALE INTERNO/ESTERNO - LABORATORI EXTRACURRICOLARI, per il ruolo di 8 DOCENTI ESPERTI - 8 DOCENTI TUTOR progetto Titolo Riduzione dei divari negli apprendimenti e contrasto alla dispersione scolastica (D.M. 19/2024) "Il successo vien provando... insieme";

CUP J74D21000570006

(allegare copia documento d'identità in corso di validità)

Al Dirigente Scolastico
dell'Istituto **ISTITUTO
COMPRENSIVO TARCENTO**

Il/la sottoscritto/a MARY ANN MEERY
nato/a a Tea

a

Provincia di

Via/Piazza

Codice Fiscale

Indicare se il partecipante rientra tra il personale interno alla Istituzione scolastica, se appartiene ad altra Istituzione scolastica, ovvero se è dipendente di altra P.A., o se è esperto esterno)

qualità di insegnante madrelingua inglese

consapevole che la falsità in atti e le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia e che, laddove dovesse emergere la non veridicità di quanto qui dichiarato, si avrà la decadenza dai benefici eventualmente ottenuti ai sensi dell'art. 75 del d.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000 e l'applicazione di ogni altra sanzione prevista dalla legge, nella predetta qualità, ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47 del d.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000,

CHIEDE

di essere ammesso/a a partecipare alla procedura per la selezione e il reclutamento di docenti tutor ed esperti per l'avviso di cui sopra 1.4: Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica - Codice progetto M4C11.4-2024-1322 - Titolo Riduzione dei divari negli apprendimenti e contrasto alla dispersione scolastica (D.M. 19/2024). "Il successo vien provando... insieme".

A tal fine, dichiaro, sotto la propria responsabilità:

1. che i recapiti presso i quali si intendono ricevere le comunicazioni sono i seguenti:

▪ residenza:



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Università
e del Merito



Italiadomani

PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

- indirizzo posta elettronica ordinaria: [REDACTED]
 - indirizzo posta elettronica certificata (PEC): [REDACTED]
 - numero di telefono: [REDACTED]
- autorizzando espressamente l'istituzione scolastica all'utilizzo dei suddetti mezzi per effettuare le comunicazioni;
2. di essere informato/a che l'istituzione scolastica non sarà responsabile per il caso di dispersione di comunicazioni dipendente da mancata o inesatta indicazione dei recapiti di cui al comma 1, oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi;
 3. di aver preso visione del Decreto e dell'Avviso e di accettare tutte le condizioni ivi contenute;
 4. di aver preso visione dell'informativa relativa alla privacy presente nell'avviso;
 5. di prestare il proprio consenso, ai fini dell'espletamento della procedura in oggetto e del successivo conferimento dell'incarico, al trattamento dei propri dati personali ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196.

Ai fini della partecipazione alla procedura in oggetto, il/la sottoscritto/a dichiara i seguenti punti attribuibili:

Docente ESPERTO per laboratori in orario extracurricolare			Non compilare questa colonna
COGNOME E NOME: <u>MECOY MARY ANN</u>			
DISPONIBILE PER IL PROFILO <u>LET'S SPEAK ENGLISH</u>			
TITOLI VALUTABILI	Punti attribuibili	Proposti dal candidato	Attestati dalla commissione
Laurea vecchio o nuovo ordinamento (specialistica)	2 punti per titolo sino ad un massimo di 4 punti	<u>2</u>	
Abilitazioni per l'insegnamento	1 punto per ogni abilitazione, fino ad un massimo di 4 punti		
Master annuale	1 punto per titolo sino ad un massimo di 4 punti		
Dottorato di ricerca	1 punto per titolo sino ad un massimo di 4 punti		
Diploma di maturità – termine ciclo studi secondari di II grado	1 punto per titolo sino ad un massimo di 4 punti	<u>4</u>	
ESPERIENZE PREGRESSE e CORSI DI FORMAZIONE			
Corsi di specializzazione o aggiornamento nell'ambito richiesto		<u>Tesol 2</u> <u>Celi 4</u>	
	2 punti per ogni corso sino ad un massimo di 10 punti		

	Esperienze professionali nell'ambito richiesto		
	2 punti per ogni esperienza sino ad un massimo di 10 punti	10	
	Esperienza come docente esperto in corsi o laboratori nell'ambito relativo		
	2 punti per ogni esperienza documentata sino ad un massimo di 15 punti	15	

Docente TUTOR per laboratori in orario extracurricolare COGNOME E NOME: _____			TITOLI VALUTABILI
DISPONIBILE PER IL PROFILO _____			
Proposti dal candidato			
Attestati dalla commissione			
		2 punti per titolo sino a	Prima Laurea



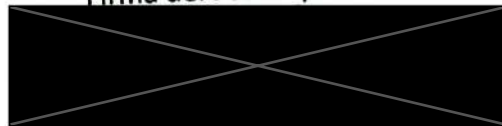
- ✓ 1. avere la cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea;
- ✓ 2. avere il godimento dei diritti civili e politici;
- ✓ 3. non essere stato escluso/a dall'elettorato politico attivo;
- ✓ 4. possedere l'idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la presente procedura di selezione si riferisce;
- ✓ 5. non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario/a di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- ✓ 6. non essere sottoposto/a a procedimenti penali *[o se sì a quali]*;
- ✓ 7. non essere stato/a destituito/a o dispensato/a dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione;
- ✓ 8. non essere stato/a dichiarato/a decaduto/a o licenziato/a da un impiego statale;
- ✓ 9. non trovarsi in situazione di incompatibilità, ai sensi di quanto previsto dal d.lgs. n. 39/2013 e dall'art. 53, del d.lgs. n. 165/2001;
 - a. ovvero, nel caso in cui sussistano situazioni di incompatibilità, che le stesse sono le seguenti: _____
- ✓ 10. non trovarsi in situazioni di conflitto di interessi, anche potenziale, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del d.lgs. n. 165/2001, che possano interferire con l'esercizio dell'incarico;

Si allega alla presente *curriculum vitae* sottoscritto contenente una autodichiarazione di veridicità dei dati e delle informazioni contenute, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, nonché fotocopia del documento di identità in corso di validità.

Luogo e data

Modine, 28/01/2025

Firma del Partecipante





REPUBBLICA ITALIANA
MINISTERO DELL'INTERNO

CARTA DI IDENTITÀ / IDENTITY CARD

COMUNE DI / MUNICIPALITY

PROV. DI / PROVINCE

COGNOME / SURNAME

MC COY

NOME / NAME

MARY ANN

LUOGO E DATA DI NASCITA

PLACE AND DATE OF BIRTH

[REDACTED]

SESSO

STATURA

[REDACTED]

[REDACTED]

05.10.2021

FIRMA DEL TITOLARE

HOLDER'S SIGNATURE

[REDACTED]

[REDACTED]



CITTADINANZA

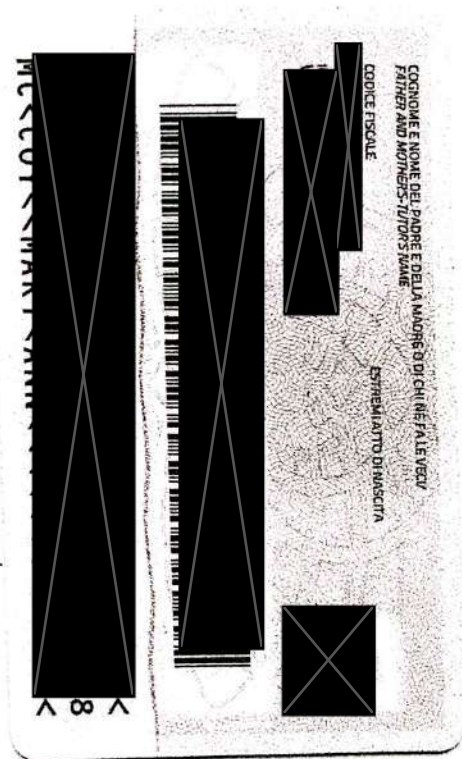
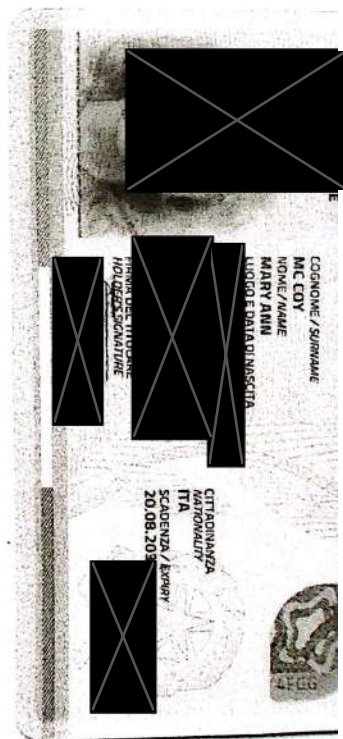
NATIONALITY

ITA

SCADENZA / EXPIRY

[REDACTED]

[REDACTED]



University of South Florida

has conferred on

Mary Ann McCoy

the degree of

Bachelor of Arts

together with all the rights, privileges and honors appertaining thereto in consideration
of the satisfactory completion of the course prescribed by the Faculty of the

College of Arts and Letters

In Witness Whereof the undersigned have affixed their names and the seal of the University
at Tampa, Florida, this eleventh day of June, 1978.

Rubin D. Askew
Governor

John Q. Gardner
Chairman of the Board of Regents

E. J. York, Jr.
Chancellor of the State University System



John Lott Brown
President of the University of South Florida
David L. Smith
Dean of the College



Università
per Stranieri
di Perugia



CENTRO VALUTAZIONE
CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE
Università per Stranieri, Perugia

ALTE
CLIG



Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana Livello C1 CELI 4

Conseguito da MCCOY MARY ANN

Nata



di nazionalità Statunitense

nella sessione del 21/11/2016

Il 20/08/1955

Matricola 65033200

con il GRADO B



IL SEGRETARIO AMMINISTRATIVO DEL CVCL

09/03/1993
Simone Olivieri

Simone Olivieri

IL RETTORE

09/03/1993
Giovanni Pacullo

Giovanni Pacullo

IL DIRETTORE DEL CVCL

09/03/1993
Giuliana Grego Bolli

Giuliana Grego Bolli

KENNESAW STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF CONTINUING
& PROFESSIONAL EDUCATION

this certificate is awarded to

Mary Ann McCoy

in recognition of satisfactory completion of

TESOL Certificate

Elements of Linguistics and Language Acquisition
Issues of Culture and Language

Teaching Grammar

Methods and Materials for Teaching ESOL

12 CEUs, 120 hours
June 2014

Barbara J. Collier

Dean, College of Continuing
and Professional Education

President,
Kennesaw State University

David S. Pope



Kennesaw
State University
College of Continuing
and Professional Education